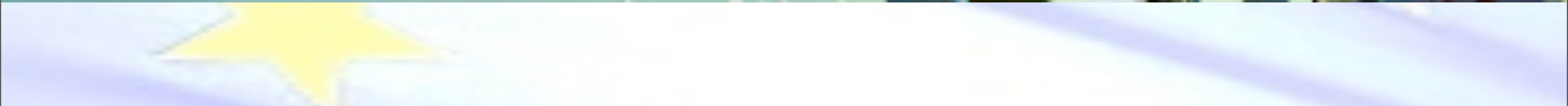


Jornada

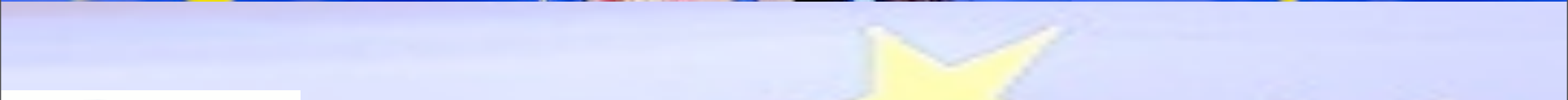
“Directiva de Serveis”

30 de setembre de 2008

**“La Directiva de Serveis i la seva
repercussió a les entitats locals”**



El paper actiu de les entitats locals en l'actual procés d'integració europea!





El paper actiu de les entitats locals en l'actual procés d'integració europea: QUELCOM MÉS QUE FINANÇAMENT ?

**La Unió Europea:
"quelcom més que finançament":**



Les decisions que prenen les institucions de la Unió Europea incideixen directament en el treball diari de les entitats locals europees.

Per tant, és essencial que les ciutats i pobles segueixin de prop l'evolució de la formulació de polítiques de la UE per tal de -quan arribi el moment- fer sentir la seva veu.



El paper actiu de les entitats locals en l'actual procés d'integració europea: SOM UN IMPULS ?

La importància de l'impuls local:

*Les entitats locals i la UE: l'hora de les oportunitats.
L'apropament progressiu de la UE a la ciutadania.*

La creixent "manca de legitimitat democràtica" que pateixen les institucions de la UE i la manca d'implicació del ciutadà en el projecte europeu han creat una necessitat, cada vegada més gran, a les institucions de la UE per escoltar el món local i aconseguir que participi en els diversos àmbits de la política de la UE.



El paper actiu de les entitats locals en l'actual procés d'integració europea: FEM LOBBY ?

Això crea oportunitats noves perquè les entitats locals facin sentir la seva veu en l'àmbit de la Unió Europea (en les seves institucions i les seves polítiques).

Els instruments creats i les mesures adoptades al llarg de tots aquests anys multipliquen les oportunitats perquè les entitats locals intervinguin, fent *LOBBY*, en l'elaboració de les polítiques comunitàries i la legislació a la UE.

El paper actiu de les entitats locals en l'actual procés d'integració europea:

Les entitats locals poden accedir a les institucions de la Unió Europea de moltes maneres diferents, a través d'oficines de representació i de xarxes europees amb seu a Brussel·les.

Les **Oficines de Representació** són uns actors clau a Brussel·les per fer passar el missatge a les institucions europees (*CENTRE BALEARS EUROPA*).

Les **Xarxes Europees** són un instrument de **LOBBY** fonamental per a entitats locals (*es una manera d'adquirir experiència i poder influir a les institucions europees*).

El paper actiu de les entitats locals en l'actual procés d'integració europea: QUE FEM ?

- **ROL DE LES ENTITATS LOCALS EN L'ASSOLIMENT DE COHESIÓ SOCIAL, TERRITORIAL I ECONÒMICA.**
- **IMPULSOR "AGENDA AMBIENTAL".**
- **EUROPEITZAR EL MUNICIPI (CIUTADANIA).**
- **GOVERNANÇA MULTINIVELL.**
- **CONSTRUCCIÓ "CIUTADANIA EUROPEA".**
- **APLICACIÓ DE LA LEGISLACIÓ COMUNITARIA (+2/3)**
- **COMUNICAR "UNIÓ EUROPEA".**
- **PARTICIPACIÓ CIUTADANA.**

El paper actiu de les entitats locals en l'actual procés d'integració europea: QUE PODEM FER ?

Creació de Regidories d'Integració Europea

Major participació en programes de la UE

Promoció de projectes i programes

Creació de xarxes de municipis

Organització de cicles de conferències

Setmana europea dels municipis / Día d'Europa

El paper de les altres institucions/entitats

¿ COM AFECTA LA UNIÓ EUROPEA A LES NOSTRES VIDES ?

Arturo Vega Roldan©1992



Photo Copyright Justin G. Erdheim - Gifford

ATKINS MEDIA



Per què una **DIRECTIVA DE SERVEIS** ?



Per què una DIRECTIVA DE SERVEIS ?

EI SECTOR SERVEIS és el que més ha crescut i el més important:

- **Per a l'economia (en general)**
- **Per a la creació de llocs de treball**

(Tan a Espanya com a Europa, els darrers anys)

Per què una DIRECTIVA DE SERVEIS ?

ESTRATEGIA de LISBOA (març 2000) ■

Proposa una serie de mesures per aconseguir que la UE tingui “l’economia més competitiva i dinàmica del món pel 2010”

**ement econòmic, millora d
cohesió social).**





Per què una DIRECTIVA DE SERVEIS ?

En un món globalitzat i una UE 27, cal dinamitzar el “Sector Serveis”.

La Comisió Europea elabora un informe sobre la situació del mercat interior de serveis, identifica les principals barreres per aconseguir aquest mercat i aporta possibles solucions.

“L’estat el mercat interior de se



Per què una DIRECTIVA DE SERVEIS ?

Conclusions:

Deu anys després encara existeixen moltes barreres per un veritable mercat interior de serveis europeu.

Cal adoptar un enfoc global i no a través de directives sectorials o jurisprudència dictada pel TJE a conseqüència dels procediments infractors oberts per l'incompliment dels articles 43 (llibertat d'establiment) y 49 (lliure prestació de serveis) del TCE.

nt, cal una estratègia global a través d'una única

DIRECTIVA DE SERVEIS

Per què una DIRECTIVA DE SERVEIS ?

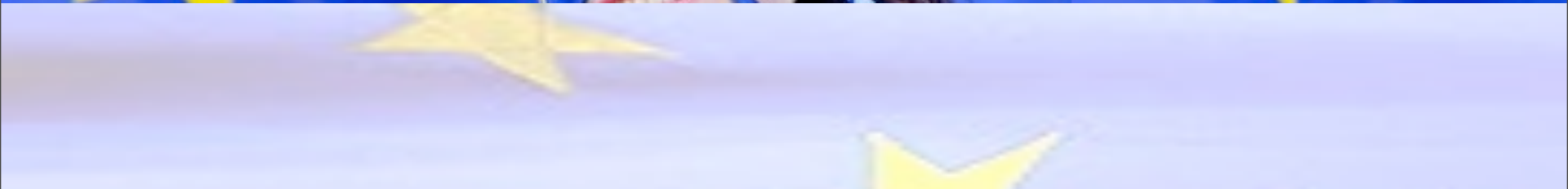
La Comisió Europea va elaborar una proposta de DIRECTIVA (publicada el 13 de gener de 2004) fins a la seva aprovació (12 de desembre de 2006), publicació (DOUE 27 de desembre de 2006), i entrada en vigor (28 de desembre de 2006).

DIRECTIVA 2006/123/CE del Parlament Europeu i del Consell de 12 de desembre de 2006 relativa als “serveis en el mercat interior” (DIRECTIVA DE SERVEIS)

**Els Estats membres disposen d'un termini per a la seva
publicació en 3 anys, que finalitza el 28
2009.**



Què és la **DIRECTIVA DE SERVEIS** ?





Quin és l'OBJECTIU de la DIRECTIVA DE SERVEIS ?

L'OBJECTIU de la **DIRECTIVA DE SERVEIS** és aconseguir un autèntic mercat únic de serveis a la Unió Europea, igual que el de les mercaderies, mitjançant l'eliminació de les barreres legals i administratives que actualment limiten el desenvolupament de les activitats de serveis entre els estats membres.

La **DIRECTIVA DE SERVEIS** afecta tant la llibertat d'establiment (prestar serveis a través d'un establiment permanent) com la lliure prestació de serveis (sense un establiment).

Qué OBLIGA a fer la DIRECTIVA DE SERVEIS ?

- La **DIRECTIVA DE SERVEIS** obliga a eliminar les barreres i a simplificar els tràmits només per a prestadors de serveis comunitaris. Però el procés posat en marxa es preveu que inclogui també els prestadors catalans.

Seria interessant que el procés de simplificació i millora normativa que resulti de l'aplicació de la **DIRECTIVA DE SERVEIS** s'estengui també als prestadors de les Illes Balears en les seves actuacions a les Illes Balears.



Quin caràcter té la **DIRECTIVA DE SERVEIS** ?

La **DIRECTIVA DE SERVEIS** té caràcter transversal, i afecta una àmplia gamma de serveis.

S'aplica a una àmplia gamma de serveis (quins serveis están inclosos), destinats a empreses o persones consumidores, que es realitzen a canvi d'una contraprestació econòmica, amb algunes excepcions.

Quina “àmplia gamma de serveis”?

Quins SERVEIS están INCLOSOS ?

Sense ànim de ser exhaustius, alguns serveis inclosos en l'àmbit d'aplicació de la **DIRECTIVA, són:**

- **La majoria de les professions regulades (arquitectura, enginyeria, assessorament jurídic, etc.).**
 - **Serveis prestats a empreses (neteja, vigilància i seguretat, publicitat, consultoria, etc.).**
 - **Distribució comercial.**
- **Serveis en l' àmbit del turisme (agències de viatge, etc.).**
- **Serveis d'oci (centres esportius, parcs d'oci, etc.).**

Quins SERVEIS están INCLOSOS ?

- **Serveis relacionats amb la informació (editorials, agències de notícies, creació de pàg. web, etc.).**
 - **Hostaleria (bars, restaurants, hotels, etc.).**
 - **Serveis en l'àmbit de la formació i educació.**
 - **Serveis immobiliaris.**
- **Serveis de lloguer i arrendament amb opció de compra.**
 - **Serveis de certificació.**
 - **Activitats de consultoria i programació informàtica.**
 - **Serveis a la llar (neteja, reparacions, jardineria, etc.).**
- **Serveis en l'àmbit d'instal·lació i manteniment d'equips.**
 - **Altres.**

Quines “EXCEPCIONS” ?

Els serveis exclosos explícitament de la **DIRECTIVA**, en la mesura que aquesta ho preveu (no sempre és total) són:

- Serveis no econòmics d'interès general.
 - Serveis financers.
 - Serveis socials.
 - Serveis sanitaris.
- Serveis i xarxes de comunicacions electròniques.
 - Serveis de seguretat privada.
- Serveis prestats per notaris i agents judicials.
 - Serveis en l'àmbit del transport.
 - Activitats de joc per diners.
- Serveis de les empreses de treball temporal.
 - Serveis audiovisuals.
- Activitats vinculades a l'exercici d'autoritat pública.



Qué permetrà i suposarà la **DIRECTIVA DE SERVEIS** ?

La **DIRECTIVA DE SERVEIS** permetrà als prestadors de les Illes Balears de serveis operar en un veritable mercat potencial de més de 400 milions de persones.

La **DIRECTIVA DE SERVEIS** suposarà per a les empreses de les Illes Balears que siguin eficients i competitives, la possibilitat d'accedir a un veritable mercat potencial, lliure de traves, molt més ampli, de dimensió comunitària.



Qué ens ofereix i dóna la **DIRECTIVA DE SERVEIS** ?

La **DIRECTIVA DE SERVEIS** ens ofereix l'oportunitat de millorar la qualitat del nostre marc regulador.

La **DIRECTIVA DE SERVEIS** ens dóna l'oportunitat de treballar en la reducció de les càrregues administratives, que no aporten valor i que condicionen l'activitat empresarial i, en conseqüència, d'obtenir una major eficiència econòmica general, en el marc d'una política de transparència i de millora de la regulació existent.



Com contribueix la **DIRECTIVA DE SERVEIS** a crear un mercat únic de serveis?





Llibertat d'establiment.

- Pel que fa a la **llibertat d'establiment**, la **DIRECTIVA** disposa que tot prestador de serveis establert legalment en un Estat membre pot establir-se en qualsevol altre estat de la Unió Europea, llevat d'algunes excepcions.

Només quan concorrin determinades condicions, l'accés o exercici d'una activitat es pot supeditar a un règim d'autorització.



Lliure prestació de serveis.

•Pel que fa a la **lliure prestació de serveis**, la **DIRECTIVA** permet que tot prestador de serveis que exerceixi legalment la seva activitat en un Estat membre pugui portar-la a terme en un altre estat de la Unió Europea, llevat d'algunes excepcions.

Només excepcionalment poden establir-se requisits addicionals, sempre que:

- (a) no siguin discriminatoris,
- (b) que siguin proporcionals i
- (c) que estiguin justificats per motius d'ordre públic, seguretat i salut pública o protecció del medi ambient.



Quines oportunitats ofereix la **DIRECTIVA DE SERVEIS?**





Ocasión única.

La transposició de la **DIRECTIVA DE SERVEIS** representa una ocasió única per reduir barreres i traves injustificades o desproporcionades en l'accés i exercici de certes activitats de serveis.

Aquest sector és el que té més pes en l'economia espanyola i europea, tant en termes econòmics com d'ocupació.

A qui BENEFICIARÀ ?

El procés beneficiarà tant els prestadors de les Illes Balears com les persones destinatàries dels serveis (persones consumidores).





PRESTADORS.

Els prestadors reduiran els costos administratius per accedir a la seva activitat i per exercir-la tant a les Illes Balears com a la resta de la Unió Europea. Per tant, s'incrementarà la competitivitat.

Podran operar amb més facilitat en altres països de la Unió Europea, ja que es tracta d'un procés de reducció de barreres a escala comunitària.



CONSUMIDORS.

Les persones destinatàries dels serveis podran escollir entre un major nombre de prestadors.

L'obertura del serveis redundarà també en un increment en la qualitat dels serveis disponibles i en l'existència de reduccions del nivell de preus.



Mesures derivades.

Les mesures derivades de la **DIRECTIVA DE SERVEIS** contribuiran a obtenir un marc regulador de major qualitat, del qual se'n derivaran increments d'eficiència, de productivitat i d'ocupació en els sectors afectats.

Mesures derivades.

- a) S'eliminen barreres i càrregues administratives innecessàries (1), que actuen com a desincentiu a l'hora d'iniciar una activitat econòmica. I que són especialment gravoses per a les pimes, les quals tenen un pes molt important en el teixit empresarial català.
- b) S'introdueix una major claredat i transparència en els procediments, en una ferma aposta per la simplificació administrativa.

(1) Segons un estudi realitzat l'any 2005, pel Dutch Bureau for Economic Policy Analysis (CPB), els costos administratius en el conjunt de la Unió Europea suposaven el 3,5% del PIB comunitari. Espanya figura com un dels països amb un pes dels costos administratius respecte al PIB superior a la mitjana de la UE (4,2%).



Mesures derivades.

c) Es generalitza l'ús de les tecnologies de la informació en les relacions entre l'Administració i la ciutadania, a fi de prestar un servei més ràpid i eficaç.

d) S'estableix un sol interlocutor administratiu (finestreta única) que evita que els ciutadans i ciutadanes s'hagin de desplaçar a diversos organismes i dependències administratives. En conseqüència, es redueix el temps necessari per fer tràmits.



Quines mesures preveu la DIRECTIVA DE SERVEIS ?



ELIMINACIÓ DE BARRERES.

- Pel que fa a la prohibició d'obstacles que impedeixen el dret d'establiment o la lliure prestació de serveis, la **DIRECTIVA DE SERVEIS** s'afegeix a les obligacions que estableix el Tractat de Roma (Tractat de la Comunitat Europea).
- Els obstacles poden trobar-se en la regulació dels poders públics (nacionals, autonòmics o locals) o derivar d'actuacions administratives.

Encara que siguin d'una altra naturalesa, la **DIRECTIVA** prohibeix també els obstacles continguts en normes que regulen la prestació de serveis com, per exemple, les normes dels col·legis professionals, les normes col·lectives d'associacions, d'organismes professionals o de federacions esportives.



ELIMINACIÓ DE BARRERES.

- **Un dels obstacles més freqüents en les activitats de serveis són les autoritzacions que, pel seu caràcter previ, sovint endarrereixen l'inici de l'activitat.**

ELIMINACIÓ DE BARRERES.

- La **DIRECTIVA DE SERVEIS** estableix que el règim d'autoritzacions ha de desaparèixer i que ha de ser substituït per un règim de comunicació prèvia o per una declaració responsable de la persona interessada. El concepte d'autorització que utilitza la DIRECTIVA és molt ampli. S'entén per autorització qualsevol procediment en virtut del qual el prestador o la persona destinatària d'un servei està obligada a fer un tràmit davant de l'autoritat competent per obtenir un document oficial o una decisió implícita sobre l'accés a una activitat de serveis o al seu exercici. Alguns exemples són les llicències, les homologacions o concessions, els visats col·legials, les inscripcions en col·legis o registres i l'obtenció d'un carnet professional.



ELIMINACIÓ DE BARRERES.

Les autoritzacions només es poden mantenir en casos excepcionals, sempre que no siguin discriminatòries, que responguin a una raó imperiosa d'interès general i que siguin proporcionals als objectius que persegueix la norma.

SIMPLIFICACIÓ ADMINISTRATIVA.

- La **DIRECTIVA DE SERVEIS** suposa un impuls important a la simplificació dels procediments administratius i a l'eliminació de les barreres existents en els estats membres que restringeixen l'accés i l'exercici d'una activitat de serveis. Com a conseqüència, es reduirà el temps destinat a realitzar procediments i tràmits administratius.



SIMPLIFICACIÓ ADMINISTRATIVA.

- En cada Estat membre, la DIRECTIVA estableix la creació d'una **finestreta única**, adreçada als prestadors comunitaris, i concebuda com un únic punt d'informació i tramitació de tots els processos necessaris per a l'accés i exercici d'una activitat de serveis

La **finestreta única** és un projecte molt ambiciós, ja que engloba totes les administracions públiques d'un Estat membre (estatal, autonòmiques i locals). Per tant, la finestreta es constitueix com a interlocutor/a institucional únic/a, ja que fa d'intermediària entre el prestador i les autoritats competents.



SIMPLIFICACIÓ ADMINISTRATIVA.

A través de la *finestreta única* es poden fer tràmits com, per exemple, sol·licituds d'autorització o inscripcions a determinats registres. Ha d'estar en funcionament abans que expiri el període de transposició (28 de desembre del 2009).



SIMPLIFICACIÓ ADMINISTRATIVA.

- **Excepte determinats casos que requereixen una comprovació presencial, els tràmits i procediments han de poder-se realitzar per via electrònica. Per tant, la finestreta única ha de configurar-se com un portal virtual a Internet, encara que hi pot haver altres canals de comunicació complementaris (telèfon, oficines presencials, etc.).**



QUALITAT DELS SERVEIS.

- **Una de les preocupacions durant la tramitació de la Directiva va ser la protecció de les persones consumidores que amb l'aplicació de la Directiva poden tenir accés, en condicions no discriminatòries, als serveis oferts per qualsevol prestador de la Unió Europea.**



QUALITAT DELS SERVEIS.

Per evitar que la persona destinatària o consumidora del servei quedi desprotegida, la norma conté unes directrius sobre política de qualitat, que es resumeixen en dos aspectes fonamentals: una rigorosa obligació d'informació sobre la prestació i la necessitat que, en determinades activitats, es compti amb una assegurança professional.



QUALITAT DELS SERVEIS: OBLIGACIÓ D'INFORMACIÓ.

La **DIRECTIVA** considera necessari que les persones destinatàries dels serveis puguin consultar fàcilment la informació relativa a la prestació que volen contractar.

Per això es preveu que tinguin accés tant a les bases de dades i registres públics que fan referència als prestadors i als serveis, com a les autoritats competents relacionades amb l'exercici d'activitats de serveis, per via telemàtica o a través d'una finestreta única presencial.



QUALITAT DELS SERVEIS: ASSEGURANÇA PROFESSIONAL.

És una altra de les qüestions que la **DIRECTIVA** considera necessària, sobretot en les activitats que comporten un risc directe per a la salut o la seguretat. Ara bé, ja no caldrà que el prestador la contracti amb una companyia nacional de l'Estat membre on vol establir-se o realitzar l'activitat, sempre que ja tingui contractada una garantia equivalent en el seu Estat d'origen.



QUALITAT DELS SERVEIS.

- **Es preveu l'elaboració de codis de conducta d'àmbit europeu i també el foment de l'autoresponsabilitat de les empreses, per exemple, mitjançant la certificació voluntària que els seus serveis compleixen determinats estàndards de qualitat.**

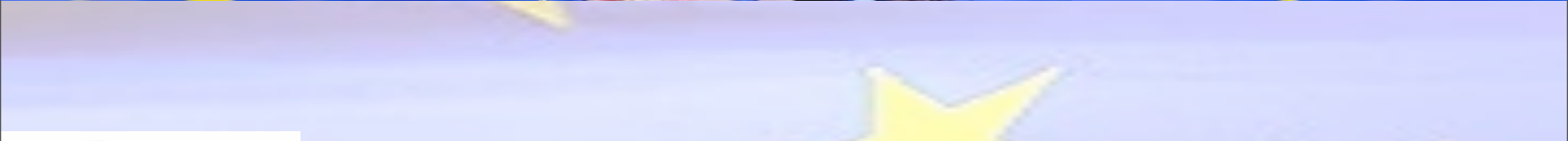


COOPERACIÓ ENTRE AUTORITATS ADMINISTRATIVES.

- **Per poder crear un veritable mercat europeu de serveis s'ha d'establir d'una xarxa europea de cooperació administrativa amb l'objectiu que els estats membres puguin intercanviar informació sobre els prestadors, tenir assistència recíproca i acordar actuacions inspectores. Aquest procés ja s'ha iniciat.**
- **Perquè aquesta cooperació administrativa sigui àgil i ràpida es durà a terme mitjançant un sistema electrònic d'intercanvi d'informació.**



Quins tipus d'obstacles prohibeix la DIRECTIVA DE SERVEIS ?





Quins tipus d'obstacles prohibeix la **DIRECTIVA DE SERVEIS** ?

La **DIRECTIVA DE SERVEIS** de serveis estableix un tracte diferenciat per als diferents obstacles que puguin derivar-se de les normes o regulacions en funció del seu caràcter discriminatori o no discriminatori i de la seva possible justificació.



Quins tipus d'obstacles prohibeix la **DIRECTIVA DE SERVEIS** ?

Els **obstacles discriminatoris**, que són els que estableixen directament o indirectament un tracte diferent entre prestadors nacionals i comunitaris, estan totalment prohibits.

Molt excepcionalment, s'admet que es puguin mantenir per raons d'ordre públic, seguretat pública i salut pública (llista taxativa i d'interpretació molt restrictiva).

Aquests requisits no poden ser justificats per motius de naturalesa econòmica.



Quins tipus d'obstacles prohibeix la **DIRECTIVA DE SERVEIS** ?

Els **obstacles no discriminatoris** són els que s'apliquen indistintament a prestadors nacionals i comunitaris però dificulten o fan menys atractiu l'accés a l'activitat o l'exercici de l'activitat per als prestadors comunitaris. Només poden ser admesos per determinades raons d'interès general si són apropiats, proporcionats, necessaris i no hi ha cap altre mecanisme menys restrictiu.



ADAPTARSE : FORMA i TERMINI





ADAPTARSE: FORMA

Cada MUNICIPI té les seves problemàtiques internes, tipus d'organització, recursos econòmics, infraestructura i personal.

Per això es fonamental el suport als municipis per la transposició de la “**DIRECTIVA DE SERVEIS**” i d'oferir un servei de consultoria jurídica (per unificar criteris alhora de l'adaptació i d'assegurar el compliment amb la forma i el termini previst).

En aquest sentit, cal felicitar la iniciativa del CBE i la FELIB.

ADAPTARSE: FORMA

FORMA:

Primer.- Cal identificar la normativa municipal que pugui quedar afectada.

Segon.- Cal valorar si queda o no afectada, i exactament en quins punts:

les **Eliminar els obstacles jurídics i administratius** al desenvolupament de
activitats de serveis;

principis de **Avaluar la compatibilitat dels règims d'autorització, basant-se en els**
no discriminació i proporcionalitat, i de respectar
determinats principis relatius a les condicions i procediments d'autorització
aplicables a les activitats de serveis;

Eliminar determinats requisits jurídics restrictius que persisteixen en la
legislació local i que no poden justificar-se:



ADAPTARSE: FORMA

Tercer.- Si queda afectada, cal fer-ne l'adaptació (correcció de la normativa municipal en relació als principis de la Directiva Europea). I la posterior tramitació interna.

Quart.- Fer seguiment de totes les actuacions realitzades.

ADAPTARSE: TERMINI: Quan entra en vigor la DIRECTIVA DE SERVEIS?

TERMINI: Encara que el termini de transposició finalitza el 28 de desembre del 2009, la Directiva de serveis ja té vigència des del 28 de desembre de 2006.

Això significa que:

- a) Des d'aquesta data, no es poden adoptar noves normes contràries a les disposicions de la DIRECTIVA.**
- b) Les normes promulgades amb anterioritat a la data d'entrada en vigor de la DIRECTIVA no haurien de tenir una aplicació contrària a ella.**

La Comissió europea pot, en tot moment, iniciar un procediment d'incompliment contra l'Estat que infringeixi aquestes prescripcions. Les persones particulars també poden exigir el rescabament dels danys causats a l'Estat que incompleixi la Directiva.

CONCLUSIONS PREVIES:

- **El cost de la "NO" entrada d'Espanya a la UE.**
- **El cost de la "NO" Europa (UE) per a tothom.**
 - **Després de 20 anys, seguim preguntant: que ens ofereix EUROPA (UE)?**
- **UE = CONVIVIR + DIALOGAR + PACTAR = AVANÇAR**

CONCLUSIONS FINALS:

- **Primer.-** Es essencial per a les ENTITATS LOCALS entendre clarament que **són un element indispensable e important en el procés d'integració europea en el seu conjunt.**
- **Segon.-** Han d'assumir el repte de forma **positiva i activa.**
És un **repte** i una **oportunitat**, mai un problema.
- **Tercer.-** Es necessari voler exercir aquesta funció i **tenir veu pròpia.**
Les claus del futur es troben en: **intercanvi de bones pràctiques**, treballar en **xarxa** i tenir presència externa **efectiva.**
- **Quart.-** L'actual procés de construcció europea (“**Europebuilding**”) ha de incorporar una visió de baix a dalt, on les ENTITATS LOCALS juguen un paper important junt a la societat civil.



"La capacidad de conectar con los ciudadanos constituye uno de los instrumentos fundamentales para dar credibilidad al proyecto europeo en el día a día de los ciudadanos"

Dra. Susana del Rio
(Llibre "Ciudadanía activa en Europa" – maig 2008)

William Butler Yeats va dir: *"He puesto mis sueños en tus pies, cuida de no pisarlos mientras caminas"*.

Algú també va dir: *"No et queixis, avui vius els somnis dels teus avis"*.

I jo dic: *"M'agradaria molt que els meus nets puguin viure els meus somnis"*.



EUROPA es farà amb la seva ciutadania o no es farà!

MOLTES GRÀCIES PER TOT !!!

Joaquim Millán i Alegret

info@eurolocal-cas.com

